

Số/ No.: 01/2019/QĐ-TGD

TP. Hồ Chí Minh, ngày 01 tháng 10 năm 2019

**QUYẾT ĐỊNH/ DECISION**

V/v Miễn nhiệm Trưởng phòng KSNB/ Ref. to dismissal of Manager of Internal Control

**TỔNG GIÁM ĐỐC/ GENERAL DIRECTOR**

- Căn cứ Giấy phép thành lập và hoạt động của Công ty CP Quản lý quỹ Phú Hưng số 24/UBCK-GP ngày 28/12/2007 và các Giấy phép điều chỉnh khác do Ủy ban chứng khoán Nhà nước cấp; Pursuant to the license for establishment and operation number 24/UBCK-GP Issued by SSC on 28<sup>th</sup> December 2007 and the amendment license;
- Căn cứ vào Luật Doanh nghiệp; Luật chứng khoán; Các văn bản về tổ chức hoạt động của Công ty Quản lý quỹ và quyền hạn của Tổng Giám đốc; Pursuant to Law on Enterprise, Law on Securities and the powers of General Director;
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty; Pursuant to Company Charter;

**QUYẾT ĐỊNH/ DECIDES:**

**Điều 1/ Article 1.**

Miễn nhiệm chức danh Trưởng phòng Kiểm soát nội bộ Công ty CP Quản lý quỹ Phú Hưng với người có tên sau: Ông **Phạm Tuấn Minh**

CMND số: 026087002526, cấp ngày: 24/10/2016 tại Hồ Chí Minh.

To dismiss Internal Control Manager of Phu Hung Fund Management Joint Stock Company to the person named below: Mr. **Pham Tuan Minh**

ID Number: 026087002526, issued date: 24/10/2016, issued place: HCMC.

**Điều 2/ Article 2.**

Ông Phạm Tuấn Minh có trách nhiệm bàn giao công việc, tài liệu, hồ sơ và các tài sản có liên quan đến chức vụ đã đảm nhiệm.

Mr. Pham Tuan Minh has responsibility to hand over tasks, documents, records, and assets relating to his position.

**Điều 3/ Article 3.**

Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký và thay thế các Quyết định có liên quan trước đây. Ông Phạm Tuấn Minh và các bộ phận liên quan của Công ty CP Quản lý quỹ Phú Hưng chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

This Decision becomes effective from the signing date and replaces the relevant decision. Mr. Pham Tuan Minh and relevant Departments are responsible for the implementation of this Decision.

**TỔNG GIÁM ĐỐC/ GENERAL DIRECTOR**

Nơi nhận/ Recipients:

- Như điều 3/ as article 3;
- Lưu/ filing.



**HỒ, FENG TAO**

Số/ No.: 02/2019/QĐ-TGD

TP. Hồ Chí Minh, ngày 01 tháng 10 năm 2019

**QUYẾT ĐỊNH/ DECISION**

**V/v Bổ nhiệm Trưởng phòng KSNB/ Ref. to appoint of Manager of Internal Control**

**TỔNG GIÁM ĐỐC/ GENERAL DIRECTOR**

- Căn cứ Giấy phép thành lập và hoạt động của Công ty CP Quản lý quỹ Phú Hưng số 24/UBCK-GP ngày 28/12/2007 và các Giấy phép điều chỉnh khác do Ủy ban chứng khoán Nhà nước cấp;  
Pursuant to the license for establishment and operation number 24/UBCK-GP Issued by SSC on 28<sup>th</sup> December 2007 and the amendment license;
- Căn cứ vào Luật Doanh nghiệp; Luật chứng khoán; Các văn bản về tổ chức hoạt động của Công ty Quản lý quỹ và quyền hạn của Tổng Giám đốc;  
Pursuant to Law on Enterprise, Law on Securities and the powers of General Director;
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty;  
Pursuant to Company Charter;

**QUYẾT ĐỊNH/ DECIDES:**

**Điều 1/ Article 1.**

Bổ nhiệm chức danh Trưởng phòng Kiểm soát nội bộ Công ty CP Quản lý quỹ Phú Hưng với người có tên sau:

**Ông Nguyễn Duy Long**

CMND số: 024052008, cấp ngày: 24/12/2009 tại Hồ Chí Minh.

To appoint Internal Control Manager of Phu Hung Fund Management Joint Stock Company to the person named below: **Mr. Nguyen Duy Long**

ID Number: 024052008, issued date: 24/12/2009, issued place: HCMC.

**Điều 2/ Article 2.**

Ông Nguyễn Duy Long có trách nhiệm quản lý, điều hành trực tiếp Phòng Kiểm soát nội bộ và tuân theo điều động, phân công của cấp trên, có trách nhiệm, nhiệm vụ thực hiện theo các Quy chế quản lý nội bộ của Công ty.

Mr. Nguyen Duy Long has direct management responsibility of Internal Control Department and has the obligation to follow the Regulation of internal management of the Company, assigned by his superiors.

**Điều 3/ Article 3.**

Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký và thay thế các Quyết định có liên quan trước đây. Ông Nguyễn Duy Long và các bộ phận liên quan của Công ty CP Quản lý quỹ Phú Hưng chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

This Decision becomes effective from the signing date and replaces the relevant decision. Mr. Nguyen Duy Long and relevant Departments are responsible for the implementation of this Decision.

**Nơi nhận/ Recipients:**

- Như điều 3/ as article 3;
- Lưu/ filing.

**TỔNG GIÁM ĐỐC/ GENERAL DIRECTOR**



**HỒ, FENG TAO**